

Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : italien

Programme de la session 2021

1 - Programme

Question n° 1

Dante, *Divine Comédie*, du dernier cercle de l'*Enfer* à la première terrasse du *Purgatoire* (*Enf.* XXXII - *Purg.* XII)

- Édition de référence : *Inferno*, *Purgatorio*, *Paradiso*, a cura di A. M. Chiavacci Leonardi, Milano, Mondadori, Oscar Classici, 2016.

Question n° 2

Formes de la dramaturgie italienne à la Renaissance :

- Bernardo Dovizi da Bibbiena, *La Calandria*
- Niccolò Machiavelli, *La Mandragola*
- Ludovico Ariosto, *La Lena*
- Pietro Aretino, *La Cortigiana (première version)*
- Giordano Bruno, *Il Candelaio*

Éditions de référence :

- Bernardo Dovizi da Bibbiena, *La Calandria*, introduction et commentaire de Paolo Fossati, Turin, Einaudi, 1967 (2010) : disponibilité limitée en format papier ; disponible en version e-book
- Niccolò Machiavelli, *La Mandragola*, introduction et commentaire de Pasquale Stoppelli, Milan, Oscar Mondadori, 2006 (et rééditions).
Autres éditions : *La Mandragola*, introduction et commentaire de Rinaldo Rinaldi, Milan, BUR, 2010 (et rééditions) ; Machiavel, *Mandragola*, texte critique établi par Pasquale Stoppelli, introduction, traduction et notes de Paul Larivaille, suivi d'un essai de Nuccio Ordine, éd. bilingue, Paris, Les Belles lettres, 2008.
- Ludovico Ariosto, *La Lena*, introduction et commentaire de Stefano Bianchi, Milan, BUR, 1995 (et rééditions) : disponibilité limitée en format papier ; disponible en version e-book.
Autres éditions : *La Lena*, 1976 (1981) introduction et commentaire de Guido Davico Bonino, Turin, Einaudi (disponibilité limitée pour le format papier).
- Pietro Aretino, *La Cortigiana e altre opere*, avec une introduction de Giovanni Aquilecchia, Milan, BUR, 1989 (disponible en version e-book).
Autres éditions : *La Cortigiana*, avec une introduction de Giuliano Innamorati, Turin, Einaudi, 1993 (disponibilité limitée pour le format papier).
- Giordano Bruno, *Il Candelaio*, avec commentaire de Giorgio Barberi Squarotti, Turin, Einaudi, 1964 (disponible aussi bien au format papier qu'en version e-book).
Autres éditions : *Il Candelaio*, avec commentaire de Isa Guerrini Angrisani, Milan, BUR, 1993 ; *Candelaio*, introduction de Giovanni Aquilecchia, texte établi par G. Aquilecchia, introduction et notes de Giorgio Barberi Squarotti, avec un essai de Nuccio Ordine, traduction de Yves Hersant, Paris, Les Belles Lettres, 2003.

*

Pour mémoire

L'édition suivante peut être utile : *Il Teatro italiano: II. La Commedia del Cinquecento*, sous la direction de Guido Davico Bonino, Turin, Einaudi (série « Gli struzzi »), trois tomes, 1977-1978 (seul le premier tome, qui contient *La Calandria*, *La Mandragola* et *La Lena*, est encore commercialisé et disponible auprès de la maison d'édition ; le deuxième et le troisième sont à chercher en bibliothèque). Attention : le texte de *La Cortigiana* comporte des variantes car y figure la deuxième version.



Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : italien

Programme de la session 2021

Question n° 3 :

Giambattista Vico

Éditions de référence : *Opere*, a cura di Andrea Battistini, Milano, Mondadori, 2008.

- *Vita scritta da se medesimo* (p. 5-85)
- *Lettere* (p. 294-337)
- *Scienza nuova 1744 (L'Idea dell'opera, Libro I : Degli elementi, Del metodo, Libro II, Libro III, Libro V, « conchiusione »)*

Question n° 4 :

Gesualdo Bufalino, romans

- *Diceria dell'untore*
- *Argo il cieco*
- *Le menzogne della notte*
- *Tommaso e il fotografo cieco*
- *Qui pro quo*

Éditions de référence :

- *Opere 1 [1981-1988], a cura di Maria Corti e Francesca Caputo*, Milano, Bompiani, 2006 (1ère ed. 1992)
- *Opere 2 [1989-1996], a cura di Francesca Caputo*, Milano, Bompiani, 2007

Pour mémoire : les cinq romans existent en édition séparée chez Bompiani.

2 - Textes pour les explications orales

Question 1 :

Dante, *Divine Comédie*, du dernier cercle de l'*Enfer* à la première terrasse du *Purgatoire* (*Enf. XXXII - Purg. XII*)

Enfer :

- XXXII 1-123
- XXXIII 1-78, 109-150
- XXXIV 1-84, 106-139

Purgatoire :

- I 1-90, 115-136
- II 13- 54, 76-123
- III 28-93, 106-135



Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : italien

Programme de la session 2021

- IV 1-30, 88-135
- V 1-42, 85-129
- VI 25-51, 58-151
- VII 4-39, 70-123
- VIII 19-42, 94-139
- IX 1-114
- X 1-96, 121-139
- XI 1-36, 73-142
- XII 10-72, 88-136

Question n° 2 :

Formes de la dramaturgie italienne à la Renaissance :

La Calandria

- Atto. I, sc. 1, Fessenio solo
Atto. III, sc. 5, Samia serva, Fulvia
Atto. IV, sc. 2, Ruffo negromante, Fulvia
Atto. V, sc. 1, Samia serva, Lidio femina, Lidio maschio

La Mandragola

- Prologo
Atto I, sc. 1, Callimaco, Siro
Atto II, sc. 6, Ligurio, Callimaco, Messer Nicia
Atto III, sc. 4, Fra' Timoteo, Ligurio, Messer Nicia
Atto III, sc. 11, Fra' Timoteo, Lucrezia, Sostrata
Atto IV, sc. 1, Callimaco solo

La Lena

- Prologo primo inanzi che fusse ampliata di due scene
Atto. I, sc. 2, Flavio, Lena, Corbolo
Atto. II, sc. 2, Lena sola
Atto. III, sc. 1, Corbolo solo
Atto. IV, sc. 2, Bartolo solo
Atto. IV, sc. 9, Menica, Lena, Corbolo, Pacifico

La Cortigiana

- Atto. I, sc. 2, Mastro Andrea, Messer Maco, Sanese
Atto. II, sc. 5, Flaminio, Sempronio vecchio
Atto. III, sc. 7, Flaminio, Valerio
Atto. V, sc. 1, Valerio solo
Atto. V, sc. 21, Parabolano, Messer Maco in camisa, Valerio, Erculano, Aluigia

Il Candelaio

- Atto. I, sc. 3, Messer Bonifacio, Messer Bartolomeo raggionano; Pollula e Sanguino, occolti, ascoltano
Atto. I, sc. 8, Gioan Bernardo, Bonifacio
Atto. III, sc. 1, Messer Bartolomeo solo
Atto. III, sc. 8, Barra, Marca
Atto. IV, sc. 1, Signora Vittoria sola
Atto. V, sc. 10, Sanguino, Barra, Marca, Corcovizzo, Gioan Bernardo, Carubina, Bonifacio



Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : italien

Programme de la session 2021

Texte latin (pour l'explication de textes anciens) :

Dante, *La monarchie/De monarchia*, Livre III, édition M. Gally, C. Lefort, Paris, Belin, 2010, p. 216-289.

Question n° 3 :

Giambattista Vico

- *Vita scritta da se medesimo* (p. 5-85)
- *Lettere* (p. 294-337)
- *Scienza nuova* (1744) :
 - *Spiegazione della dipintura*, (p. 415-446 ; § 1-42)
 - *Degli elementi* (Degnità : I, V, VI, X, XII, XIV, XVI, XX, XXII, XXXV, XXXVI, XXXVII, XXXIX, XLIV, LIII, LXIV, LXVI, LXVII, LXXIII, LXXXVII, CXIV)
 - *Del metodo* (p. 546-555 ; § 338-360)
 - Libro II : *Prolegomeni, Metafisica poetica* : p. 559-584 (§ 361-399), *Della Logica poetica* : p. 585-628 (§ 400-472), *Della Politica poetica* : p. 695-721 (§ 582-618), *Della Cronologia poetica* : p. 785-792 (§ 732-740)
 - Libro III (*Discoverta del vero Omero* : p. 841-848, § 873-904)
 - Libro V (p. 933-938 ; p. 953-57 ; § 1046-1056 + § 1088-1096)
 - Conchiusione (p. 961-971 ; § 1097-1112)

Question n° 4 :

Gesualdo Bufalino, romans

- *Diceria dell'untore*
- *Argo il cieco*
- *Le menzogne della notte*
- *Tommaso e il fotografo cieco*
- *Qui pro quo*

Éditions de référence :

- *Opere 1 [1981-1988], a cura di Maria Corti e Francesca Caputo*, Milano, Bompiani, 2006
- *Opere 2 [1989-1996], a cura di Francesca Caputo*, Milano, Bompiani, 2007

NB : depuis la session 2018, concernant les questions 3 et 4, le jury ne propose plus une liste de textes inscrits au programme, mais la seule liste des œuvres dont seront extraits les textes proposés aux candidats admissibles lors des épreuves orales d'admission.